

Treść—Sommaire

I. Artykuły—Articles

	Str.
1. Z. Stieber, Nowe osiągnięcia gramatyki porównawczej języków słowiańskich	3
2. L. Bednarczyk, Pleonastyczne użycie spójników parataktycznych w językach słowiańskich na tle indoeuropejskim	21
3. H. Leeming, The Slavonic letter-name <i>jer</i>	31
4. W. Budziszewska, Kilka mniemanych czy prawdziwych grecozmyśłów w języku bułgarskim	37
5. W. Boryś, Przyrostek <i>-ac</i> i pochodne w dialekcie czakawskim	41
6. H. Wróbel, Przysłowki typu <i>z cicha, z lekka, z bliska</i> we współczesnych językach zachodniosłowiańskich	61
7. J. Ferrell, The Nominative Singular Masculine of the Present Participle Active in the Kazania Świętokrzyskie	69
8. Z. Leszczyński, O polskich gwarowych formach typu <i>póndzie, zańś i pódzie, zaś</i>	79

II. Dział krytyczny—Analyses

1. V. Kiparsky, Russische historische Grammatik. Bd. 1. . . .	W. Kuraszkiewicz	93
2. Е. М. Галкина-Федорук, К. В. Горшкова, Н. М. Шанский, Современный русский язык. I—II	H. Safarewiczowa	104
3. В. Л. Виноградова, Словарь-справочник „Слова о полку Игореве“. Вып. 1	L. Moszyński	109
4. Nowsze publikacje z zakresu leksykografii wschodniosłowiańskiej.	W. Witkowski	114
5. Altrussische Urkunden, herausgegeben von E. Dickenmann	W. Witkowski	128
6. J. Schütz, Das handschriftliche Missale illyricum cyrillicum Lipsiense	J. Rusek	132

7. Б. Конески, Историја на македонскиот јазик	Z. Topolińska	142
8. F. Mětšk, Der Kurmärkisch-Wendische District	H. Popowska-Taborska	151
9. J. Horecký, Morfematická štruktúra slovenčiny	M. Honowska	154
10. I. Bajerowa, Kształtowanie się systemu polskiego języka literackiego w XVIII wieku	J. Zieniukowa	163
11. P. Nitsche, Die geographische Terminologie des Polnischen	M. Jurkowski	171

III. Bibliografia za rok 1963—Bibliographie pour l'année 1963

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale	189
2. Język st.-cerk.-słowiański — Vieux slave	218
3. Grupa bułg.-macedońska — Groupe bulgare-macédonien	
a) Język bułgarski — Bulgare	229
b) Język macedoński — Macédonien	242
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	245
5. Język słoweński — Slovène	260
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque	
a) Język czeski — Tchèque	264
b) Język słowacki — Slovaque	286
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien)	293
8. Grupa lechicka — Groupe léchite	
a) Ogólnolechicka — Léchite commun	299
b) Część zachodnia — Partie occidentale	299
c) Język polski — Polonais	301
9. Grupa ruska — Groupe russe	
a) Język ogóln- i staroruski — Russe commun et vieux russe	327
b) Język rosyjski — Grand-russe	346
c) Język białoruski — Blanc-russe	426
d) Język ukraiński — Ukrainien	429
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues	447
11. Historia slawistyki. Bibliografia — Histoire de la slavistique. Bibliographie	461
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	482
Spis skrótów — Table des abréviations	483
Wykaz autorów prac i recenzji przeglądu bibliograficznego — Index des noms des auteurs de travaux et de comptes rendus de cette bibliographie	491

Treść—Sommaire

I. Artykuły—Articles

	Str.
1. Z. Stieber, Druga palatalizacja tylnojęzykowych w świetle atlasu dialektów rosyjskich na wschód od Moskwy	3
2. S. Rospond, Struktura pierwotnych etnonimów słowiańskich. Cz. II	9
3. G. Svane, Kilka prób rekonstrukcji cerkiewnosłowiańskiej poezji liturgicznej.	29
4. H. G. Lunt, Vita Methodii XIV and Waterspouts	39
5. W. Boryś, Szkic derywacji sufiksальной rzeczowników w gwarze kastawskiej	43
6. W. Pianka, Toponomastyka basenu jezior Ochrydzkiego i Prespańskiego w Macedonii	75
7. P. Русинов, Суфикс <i>-ага</i> (-яга) в съвременния български език	93

II. Dział krytyczny—Analyses

1. A. C. Львов, Очерки по лексике памятников старославянской письменности		L. Moszyński 97
2. A. Furdal, Przyczynach zmian głosowych w języku polskim		W. Mańczak 104
3. B. Sychta, Słownik gwar kaszubskich na tle kultury ludowej. I. (A—G)		K. Handke 118
4. Л. М. Марасинова, Новые псковские грамоты XIV—XV веков		I. Tóth 120

III. Bibliografia za rok 1964—Bibliographie pour l'année 1964

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale	131
2. Język st.-cerk.-słowiański — Vieux slave	148
3. Grupa bułg.-macedońska — Groupe bulgare-macédonien	
a) Język bułgarski — Bulgare	155
b) Język macedoński — Macédonien	164

4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	165
5. Język słoweński — Slovène.	177
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque	
a) Język czeski — Tchèque	180
b) Język słowacki — Slovaque	209
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien)	223
8. Grupa lechicka — Groupe léchite	
a) Ogólnolechicka — Léchite commun	227
b) Część zachodnia — Partie occidentale	227
c) Język polski — Polonais.	228
9. Grupa ruska — Groupe russe	
a) Język ogóln- i staroruski — Russe commun et vieux russe	259
b) Język rosyjski — Grand-russe	279
c) Język białoruski — Blanc-russe	360
d) Język ukraiński — Ukrainien	363
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues	383
11. Historia slawistyki. Bibliografia — Histoire de la slavistique. Bibliographie	395
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	427
Spis skrótów — Table des abréviations	428
Wykaz autorów prac i recenzji przeglądu bibliograficznego — Index des noms des auteurs de travaux et de comptes rendus de cette bibliographie	435

Treść — Sommaire

I. Artykuły — Articles

- | | |
|--|----|
| 1. S. Rospond, Rzekomy staroczeski loc. plur. na <i>-as</i> | 5 |
| 2. E. Lotko, Sémantika a frekvence záporných lexikálních jednotek v současné češtině | 27 |
| 3. H. Popowska-Taborska, Ślady niezafrykatzowanych <i>t</i> <i>ǣ</i> w dialektach kaszubskich | 38 |
| 4. E. P. Hamp, Notes on Słownik etymologiczny języka polskiego III, 2. | 43 |
| 5. W. Budziszewska, Rękopisy południowosłowiańskie w zbiorach specjalnych Biblioteki Narodowej w Warszawie | 46 |

II. Dział krytyczny — Analyses

- | | | |
|--|--------------------------|-----|
| 1. H. Schelesnikier, Beiträge zur historischen Kasusentwicklung des Slavischen | W. Mańczak | 53 |
| 2. H. Orzechowska, Orzeczeniowe formacje odsłowne w językach południowosłowiańskich | T. Szymański | 61 |
| 3. Ze studiów nad słownictwem staro-cerkiewno-słowiańskim | O. Nedeljković | 71 |
| 4. J. Врана, Вуканово еванђеље | L. Moszyński | 91 |
| 5. Преглед на синтактичните изследвания върху съвременния български език през последните 25 години | P. Русинов | 95 |
| 6. П. Пашов, Българският глагол Ч. I. | P. Русинов | 107 |
| 7. R. L. Lenček, The Verb Pattern of Contemporary Standard Slovene with an Attempt at a Generative Description of the Slovene Verb by H. G. Lunt | R. Laskowski | 110 |
| 8. M. Těšitelová, O morfológické homonymii v češtině | M. Honowska | 119 |
| 9. Sorbischer Sprachatlas, I | A. Zaręba | 124 |

10. H. Górnowicz, Dialekt malborski, I	Z. Topolińska	136
11. Словарь русских народных говоров, I i II	S. Reichanowa	144

III. Bibliografia za rok 1965—Bibliographie pour l'année 1965

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale	157
2. Język st.-cerk.-słowiański — Vieux slave	175
3. Grupa bułg.-macedońska — Groupe bulgare-macédonien	
a) Język bułgarski — Bulgare	179
b) Język macedoński — Macédonien	187
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	189
5. Język słoweński — Slovène	201
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque	
a) Język czeski — Tchèque	203
b) Język słowacki — Slovaque	219
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien)	230
8. Grupa lechicka — Groupe léchite	
a) Ogólnolechicka — Léchite commun	233
b) Część zachodnia — Partie occidentale	233
c) Język polski — Polonais	234
9. Grupa ruska — Groupe russe	
a) Język ogóln- i staroruski — Russe commun et vieux russe	272
b) Język rosyjski — Grand-russe	288
c) Język białoruski — Blanc-russe	361
d) Język ukraiński — Ukrainien	368
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues	399
11. Historia slawistyki. Bibliografia — Histoire de la slavistique. Bibliographie	408
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	436
Spis skrótów — Table des abréviations	437
Wykaz autorów prac i recenzji przeglądu bibliograficznego — Index des noms des auteurs de travaux et de comptes rendus de cette bibliographie	445

Treść—Sommaire

I. Artykuły—Articles

- | | |
|---|----|
| 1. L. Ossowski, Współczesny rosyjski akcent wyrazowy i poboczny (szkie porównawczy) | 3 |
| 2. J. Rieger, W sprawie wpływów germańskich na toponomastykę w dorzeczu Sanu, górnego Bugu i górnego Dniestru . . . | 13 |
| 3. Z. Leszczyński, Leksykalne zbieżności gwar Białorusi i Polski | 27 |
| 4. V. Koseska, Uwagi o tzw. kategorii określoności (na materiale języka bułgarskiego i rosyjskiego) | 39 |
| 5. E. Lotko, Komparace a negace (na materiale českého jazyka) | 45 |
| 6. R. Laskowski, Stosunek gwar łaskich do dialektów sąsiednich w świetle danych słowotwórstwa | 51 |
| 7. J. Damborský, Přejímání slov do polštiny a do češtiny ze stejného pramene | 69 |

II. Dział krytyczny—Analyses

- | | | |
|---|---------------------------|-----|
| 1. Ch. E. Bidwell, A Morpho-Syntactic Characterization of the Modern Slavic Languages | Z. Stieber | 77 |
| 2. J. Nalepa, Słowiańszczyzna północno-zachodnia. Podstawy jedności i jej rozpad | H. Popowska-Taborska | 78 |
| 3. Studia L. P. Żukowskiej nad cerkiewnosłowiańskimi ewangeliazami | L. Moszyński | 89 |
| 4. Przegląd nowszych prac poświęconych dialektowi czakawskiemu | Z. Wagner | 98 |
| 5. F. Bezlaj, Eseji o slovenskem jeziku | W. Smoczyński | 120 |
| 6. J. Zima, Expresivita slova v současné češtině | S. Warchoń | 124 |
| 7. E. Vrabie, Influența limbii române asupra limbii ucrainene . . | W. Budziszewska | 136 |
| 8. Nowsze prace z zakresu leksykologii wschodniosłowiańskiej . . . | W. Witkowski | 138 |

III. Bibliografia za rok 1966—Bibliographie pour l'année 1966

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale	155
2. Język st.-cerk.-słowiański — Vieux slave	173
3. Grupa bułg.-macedońska — Groupe bulgaro-macédonien	
a) Język bułgarski — Bulgare	180
b) Język macedoński — Macédonien	191
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	194
5. Język słoweński — Slovène.	210
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque	
a) Język czeski — Tchèque	213
b) Język słowacki — Slovaque	233
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien)	246
8. Grupa lechicka — Groupe léchite	
a) Ogólnolechicka — Léchite commun	249
b) Część zachodnia — Partie occidentale	249
c) Język polski — Polonais.	250
9. Grupa ruska — Groupe russe	
a) Język ogóln- i staroruski — Russe commun et vieux russe	287
b) Język rosyjski — Grand-russe	302
c) Język białoruski — Blanc-russe	385
d) Język ukraiński — Ukrainien	392
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues	408
11. Historia slawistyki. Bibliografia — Histoire de la slavistique. Bibliographie	420
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	444
Spis skrótów — Table des abréviations	445
Wykaz autorów prac i recenzji przeglądu bibliograficznego — Index des noms des auteurs de travaux et de comptes rendus de cette bibliographie	453

Treść—Sommaire

I. Artykuły—Articles

1. A. Steffen, Pochodzenie nazwy <i>Waregów</i>	3
2. H. Orzechowska, H. Rybicka, Grupa synonimiczna <i>umieć, wiedzieć, znać</i> w języku polskim na tle innych języków słowiańskich	13
3. T. Z. Orłoś, Słowiańskie nazwy <i>Blatta orientalis, Blatta germanica</i> i <i>Periplaneta</i>	31
4. M. C. Младенов, Две лексикални изоглоси в български език	39
5. P. Русинов, Из историята на прилагателните имена със суфикс <i>-телен</i> (<i>-ителен, -ателен</i>) в съвременния български книжовен език. (Първата половина на XIX век)	49
6. P. Русинов, Съществителни имена със суфиксите <i>-уша</i> и <i>-ушка</i> в съвременния български език	61
7. E. P. Hamp, Notes on Słownik etymologiczny języka polskiego III, 3	67
8. Й. О. Дзендзелівський, Листування Я. М. Розвадовського з А. А. Шахматовим	73

II. Dział krytyczny—Analyses

1. E. Дограмаджиева, Структура на старобългарското сложно съчинено изречение	L. Moszyński	81
2. С. Николић, Nomina agentis у старословенском језику	M. Świerzowska	83
3. E. Šteinfeldt, Dictionnaire des fréquences de mots dans la langue russe moderne	H. Safarewiczowa	90
4. С. Стойков, Българска диалектология	F. Sławski	95
5. Niektóre aspekty problematyki temporalnej w językoznawstwie bułgarskim	B. Lingorska	100
6. И. Кочев, Гребенският говор в Силистренско	X. Топалова-Симеонова	113
7. В. Миличиќ, Обратен речник на македонскиот јазик	I. Dulewiczowa	119

8. J. Matešić, Rückläufiges Wörterbuch des Serbokroatischen	W. Boryś	122
9. Ku nowej syntezie sorabistycznej. (Prace lingwistyczne Instytutu za serbski ludospyt w Budziszynie w ostatnim dziesięcioleciu)	Z. Topolińska	128
10. E. Eichler, Die slawischen Studien des Johann Leonhard Frisch	H. Górnowicz	140

III. Bibliografia za rok 1967—Bibliographie pour l'année 1967

1. Dział ogólnosłowiański — Partie générale	151
2. Język st.-cerk.-słowiański — Vieux slave	167
3. Grupa bułg.-macedońska — Groupe bulgare-macédonien	
a) Język bułgarski — Bulgare	173
b) Język macedoński — Macédonien	181
4. Język serbochorwacki — Serbo-croate	183
5. Język słoweński — Slovène	200
6. Grupa czesko-słowacka — Groupe tchéco-slovaque	
a) Język czeski — Tchèque	204
b) Język słowacki — Slovaque	219
7. Grupa łużycka — Groupe sorabe (lusacien)	228
8. Grupa lechicka — Groupe léchite	
a) Ogólnolechicka — Léchite commun	231
b) Część zachodnia — Partie occidentale	232
c) Język polski — Polonais	232
9. Grupa ruska — Groupe russe	
a) Język ogóln- i staroruski — Russe commun et vieux russe	269
b) Język rosyjski — Grand-russe	284
c) Język białoruski — Blanc-russe	364
d) Język ukraiński — Ukrainien	368
10. Wpływ słowiański na inne języki — Influence slave sur les autres langues	381
11. Historia slawistyki. Bibliografia — Histoire de la slavistique. Bibliographie	389
Spis współpracowników — Liste des collaborateurs	409
Spis skrótów — Table des abréviations	410
Wykaz autorów prac i recenzji przeglądu bibliograficznego — Index des noms des auteurs de travaux et de comptes rendus de cette bibliographie	418